

# Wieści

## PODLASKIE

\* Białowieża \* Bielsk Podlaski \* Boćki \* Brańsk \* Czeremcha \*  
\* Czyże \* Dubicze Cerkiewne \* Hajnówka \* Kleszczele \*  
\* Narew \* Narewka \* Orla \* Rudka \* Wyszki \*

■ projektowanie graficzne  
■ projektowanie stron www  
■ wydruki wielkoformatowe  
■ fotografia artystyczna  
■ grafika komputerowa

Dubiażyn 28  
17-100 Bielsk Podlaski

www.squareart.pl  
mail: info@squareart.pl

mobile: 512 491 441



## bezpłatny dwutygodnik lokalny

Rok XIII, Nr 22-23 (201-202) 16.11.-15.12.2011 r.

W Galerii Porczyńskich doniosły koncert Zespołu Muzyki Cerkiewnej pod dyrekcją ks. Jerzego Szubaka. Ks. Jerzy honorowym obywatelem miasta Bielsk Podlaski

### Jubileusz Mistrza

23 października warszawski Zespół Muzyki Cerkiewnej obchodził 40. lecie swojego istnienia. Podczas jubileuszowego koncertu w Galerii Porczyńskich im. Jana Pawła II w Warszawie kon-

koleżanek z ławy szkolnej rodzinnego miasta dyrygenta, zespół uczcił swoją dotychczasową wieloletnią działalność na polskich i zagranicznych estradach. Zespół dał ponad 1600 koncertów. W swoim



cert jubileuszowy poprowadził jego twórca i wieloletni dyrygent ks. Jerzy Szubak. W obecności burmistrza miasta Bielska Podlaskiego Eugeniusza Berezowca, kolegów i

dorobku posiada 24 płyty kompaktowe, 8 analogowych i 24 kasy audio.

Ks. Jerzy Szubak urodził się w 1943 r. w Bielsku

*Cd. str. 2*

W dniu 17 listopada 2011 roku w Białowieskim Parku Narodowym gościliśmy najlepszych podlaskich ekologów. Wraz ze swoimi opiekunami przyjechali na finał Wojewódzkiego Konkursu Wiedzy Ekologicznej „Różnorodność biologiczna i formy ochrony przyrody w Polsce”, organizowanego przez nasz park.

### Finał II edycji Wojewódzkiego Konkursu Wiedzy „Różnorodność biologiczna i formy ochrony przyrody w Polsce”

Konkurs ogłosiliśmy we wrześniu, a zaprosiliśmy do udziału w tym wydarzeniu wszystkich gimnazjalistów z naszego województwa. Kolejną już edycję konkursu wiedzy zorganizowaliśmy z przesłaniem: jak wielkie znaczenie, zwłaszcza w dzisiejszych czasach, ma ochrona przyrody. Realizując konkurs, minione i tegoroczną edycję, chcieliśmy zwrócić uwagę na walory przyrodnicze Podlasia i stosowane tu formy ochrony. Przedsięwzięcie finansowane było ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku. Honorowe patronaty i pomoc finansową uzyskaliśmy od instytucji i firm, które już tradycyjnie wspierają konkurs wiedzy, uznając, że jest to bardzo wartościowe działanie edukacyjne. Są to: Wigierski Park Narodowy, Biebrzański Park Narodowy, Narwiański Park Narodowy i Park Krajobrazowy Puszczy Knyszyńskiej, Uniwersytet w Białymstoku, Podlaski Kurator Oświaty, Starostwo Powiatowe w Hajnówce, Zarząd Regionu Podlaskiego NSZZ Solidarność w Białymstoku oraz Instytut Biologii Ssaków PAN w Białowieży. W trakcie realizacji konkursu z ekipą edukatorów z BPN współpracowały koleżanki i koledzy zajmujący się edukacją w podlaskich parkach narodowych i krajobrazowych - dzięki ich zaangażowaniu do etapu szkolnego kon-

kursu przystąpiło około 300 uczniów z terenu dziewięciu podlaskich powiatów. W finale konkursu wzięła udział prawie czterdziestka gimnazjalistów, finalistów eliminacji powiatowych.

Test finałowy zawierał zadania o tematyce ekologicznej, z zakresu ochrony przyrody oraz dotyczące walorów przyrodniczych obszarów chronionych Podlasia. Wśród pięćdziesięciu zadań zamkniętych były też podkreślające

Bardzo ważnym elementem konkursu są zadanie autorskie uczniów, wykonane w formie prezentacji, albumu lub pracy badawczej. Tematy, które podjęliśmy w tym roku to: „Po co nam martwe drewno?”, „Różnorodność biologiczna lasów Podlasia”. Autorzy trzech najciekawszych prezentacji przedstawili je w trakcie uroczystości finałowych, czym ponownie udowodnili, że o roli martwego drewna wiedzą już chyba



rolę martwych drzew w lesie. W tegorocznej edycji najlepsza dziesiątka musiała zmierzyć się jeszcze w części ustnej. A Komisja mogła ocenić, w jakim stopniu młodzi ludzie znają przyrodę najbliższą ich miejsca zamieszkania, jakie mają poglądy w kwestii ochrony przyrody i jak potrafią o tym opowiadać. Ta część „egzaminu” wypadła znakomicie.

wszystko....

Po przerwie, podczas której nasi goście zwiedzili ekspozycję Muzeum Przyrodniczo-Leśnego oraz autorskich wystąpieniach, oczekiwaliśmy na werdykt Komisji. Spośród finalistów Komisja konkursu pod przewodnictwem dr Czesława Okołowa wyłoniła dziesięciu laureatów. Najwięcej punktów zdobyła

*Cd. str. 2*

### ZAPRASZAMY NUMIZMATYKÓW I FILATELISTÓW

w naszych księgarniach:

- Bielsku Podlaskim  
ul. Mickiewicza 124
- W Hajnówce ul. 3-go Maja



posiadamy w sprzedaży:

- albumy na monety
- klasery na znaczki
- kapsuły na monety
- monety kolekcjonerskie 2 zł
- zestawy upominkowe monet okolicznościowych



**ZAPRASZAMY  
NUMIZMATYKÓW**

## Jubileusz Mistrza

*Cd. ze str. 1*  
Podlaskim. W 1960 r. po ukończeniu Liceum Ogólnokształcące im. T. Kościuszki podjął studia w Prawosławnym Seminarium Duchownym i Chrześcijańskiej Akademii Teologicznej w Warszawie.

- W rodzinie śpiewali moi rodzice, brat i siostra. Dziś śpiewają także moja żona, dzieci i synowa. W rodzinnym mieście śpiewałem w chórze w liceum i chórze cerkiewnym. Początek mojej pracy dyrygenckiej był w Warszawskiej Operze Kameralnej – wspomina ks. Jerzy.

Już w 1962 r. ks. Szubak prowadził w Warszawie chór seminaryjny i akademicki. W związku ze śmiercią matki, w 1965 r. dyrygent powrócił do Bielska Podlaskiego, gdzie rzucił się w wir pra-

laskiego Eugeniusz Berezowiec, dyrektor gabinetu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Zofia Wileńska. Dostojnych gości, powitała Dorota Gębska, życząc licznie zebranych wielu artystycznych wrażeń.

Zapadła cisza i wezwaniem „Z nami Bóg” powitała publiczność w wypełnionej po brzegi auli Zespół Muzyki Cerkiewnej. W postawie stojącej przepięknie w sali Jana Pawła II rozbrzmiewała najważniejsza modlitwa chrześcijańska „Ojcze Nasz”. Solistą był Bogdan Kuźmiuk.

Troparion Paschy „Chrystos Woskriesie”, ze względu fakt najważniejszego święta, mistrz wykonał w kilku językach.

„Modlitwy Banity” zaśpiewał solista Teatru Wiel-

we obywatelstwo miasta Bielsk Podlaski, przyznane uchwałą Rady Miasta Bielsk Podlaski z dn. 27 września 2011 r., za zasługi w promowaniu miasta, województwa i Polski. Koleżanka z liceum Barbara Prześniak Babulewicz ofiarowała Jubilatowi kwiaty.

W koncercie nie mogło zabraknąć umiłowanej przez papieża Jana Pawła II „Baruki” i życzeń wyrażonych w śpiewie „Mnogąja lieta”.

Z okazji koncertu wydany został jubileuszowy folder zespołu i płyta p.t. „Bogu na chwałę – ludziom na pocieszenie”.

### Promotor Podlasia

Ks. Szubak pamięta także o rodzinnym Podlasiu, albowiem 10 lutego 2002 r. w sali kolumnowej Hajnowskiego Domu Kultury koncertował z okazji 40-lecia pracy dyrygenckiej, 30-lecia Zespołu Muzyki Cerkiewnej oraz 20-lecia Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Cerkiewnej. W roku bieżącym Zespół wystąpił w Filharmonii Białostockiej w koncercie galowym, wieńczącym XXX MFMC.

W 2010 r., ks. Jerzy z okazji XXXI Dni Bielska Podlaskiego dedykował koncert swojemu miastu, dlatego też nie zawiedli go jego koleżanki i koledzy z liceum, którzy przygotowali mu szczególną owację. Pamięta też o szkole z okazji Zjazdów Wychowawców i Wychowanków Gimnazjum i Liceum.

Na swoim koncie Zespół ma 1600 koncertów w Polsce i za granicą – w Brazylii, Finlandii, Francji, Japonii, Korei Południowej, Niemczech, Szwajcarii, Szwecji, Ukrainie i Senegal, wiele nagrań do filmów A. Wajdy, J. Skolimowskiego, J. Majewskiego, A. Holland i T. Konwickiego płyt CD.

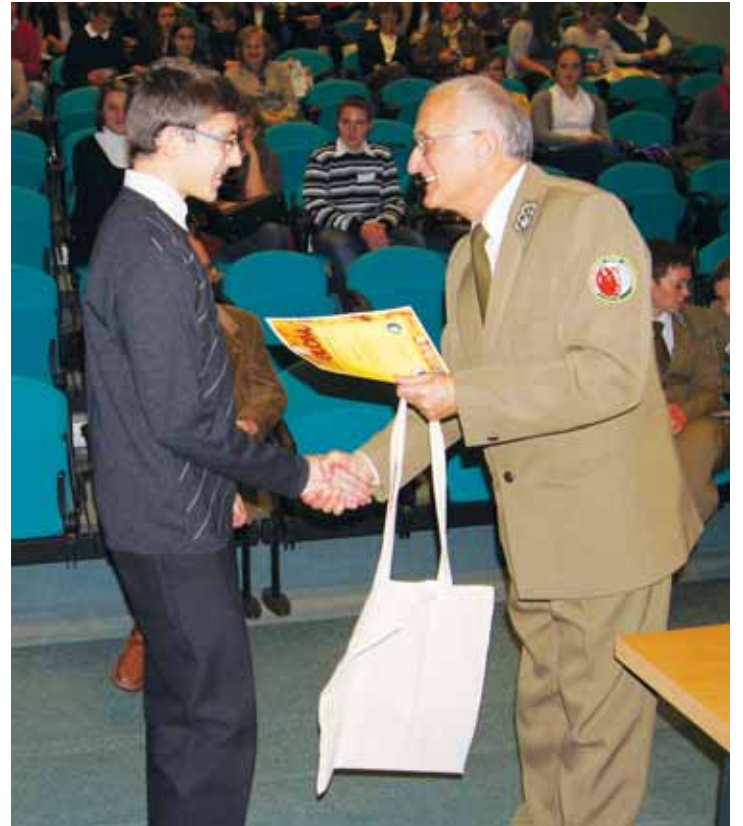
Posiada m. in.: Złoty Krzyż Zasługi, Krzyż Kawalerski i Oficerski Orderu Odrodzenia Polski, Order św. Baranka II klasy nadany w Finlandii, Srebrną nagrodę Gloria Artis i Odznakę Zasłużonego Działacza Kultury.

Z okazji Jubileuszu Zespół wydał płytę CD oraz okolicznościowy folder.

*Tadeusz Szereszewski*

## Final II edycji Wojewódzkiego Konkursu Wiedzy „Różnorodność biologiczna i formy ochrony przyrody w Polsce”

*Cd. ze str. 1*  
Anna Nesteruk z Zespołu Szkół im. A. Mickiewicza z nagrody laureatom. W tym miłym obowiązku, zarazem najbardziej oczekiwanym mo-



Bielska Podlaskiego. Miejsce drugie i trzecie zajęły: Urszula Adamska z Publicznego Gimnazjum Nr 6 z Oddziałami Dwujęzycznymi im. Seweryna Nowakowskiego w Białymstoku oraz Magdalena Konopka z Publicznego Gimnazjum im. Ofiar Katynia w Piątnicy. Jednakże zwycięzcy to nie tylko wyłoniona dziesiątka – to wszyscy, którzy uczestniczyli w konkursie i wiedzą jak należy chronić przyrodę. Dyrektor Białowieckiego Parku Narodowego, Pan Zdzisław Szkiruc wreczał

mencie uroczystości, pomogła Pani Naczelnik Janina Moszczyńska, występująca w imieniu Starosty Hajnowskiego, jednego z fundatorów nagród oraz Pan Andrzej Grygoruk, Zastępca Dyrektora Biebrzańskiego Parku Narodowego, jednego ze współrealizatorów konkursu. W przyszłym roku rusza kolejna edycja, już dziś zapraszamy wszystkich zainteresowanych uczniów i ich nauczycieli do udziału w konkursie organizowanym przez nasz park.

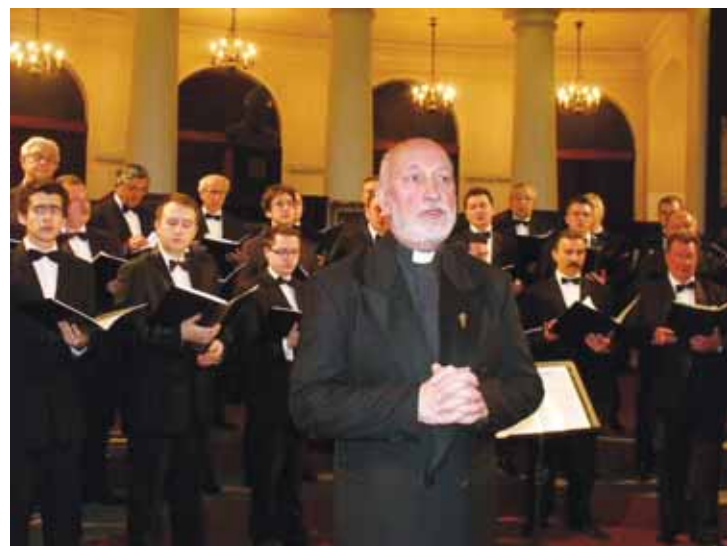
*Hanna Schmidt*

### LUDZIE LISTY PISZA



*Na łamach Waszej gazety chcielibyśmy podziękować dla pana trenera BOGDANA GAŚSIOROWSKIEGO. Jest On trenerem dzieci w piłce nożnej w Czeremsze. Pan Bogdan poświęca swój wolny czas na treningi, które w lecie odbywały się dwa razy w tygodniu. Pomimo chłodu nie przestaje trenować swoich podopiecznych, a treningi odbywają się na sali gimnastycznej w szkole podstawowej. Dzieci trenują od wakacji, miały już okazję wyjeżdżać na mecze. Byli w Białymstoku, Mielniku, Michałowie. Pan Bogdan dopinguje swoich podopiecznych z całych swoich sił. Podnosi ich na duchu, kiedy dzieci przegrywają. Nigdy nie złości się na chłopaków. Rodzice mają także okazję i możliwość wyjeżdżania razem z drużyną na mecze. Dlatego uważamy, że należą się podziękowania dla Pana Bogdana Gaśsiorowskiego.*

*Rodzice przyszłych piłkarzy*



cy prowadząc chór Białoruskiego Towarzystwa Społeczno – Kulturalnego i grupę estradową „Lawonicha”. Po przyjęciu święceń diakońskich pracował z chórem parafialnym w Orli, zaś jako kapłan i proboszcz parafii w Pasynkach prowadził tamtejszy chór cerkiewny.

- W 1971 r. nagraliśmy z Zespołem muzykę cerkiewną dla potrzeb Teatru Dramatycznego ze Szczecina. Przez dwadzieścia pięć lat tworzyliśmy zespół mieszany: sopran, alty, tenory i basy. A w 1995 r. zorganizowałem męski Zespół Muzyki Cerkiewnej.

### Jubileuszowy koncert

Koncert swoją obecnością zaszczytli m.in. przedstawiciel Marszałka Województwa Mazowieckiego, dyrektor kancelarii Tomasz Waźbiński, burmistrz miasta Bielska Pod-

kiego Mateusz Zajdel, przy dźwiękach akordeonu Bogdana Żydka.

W części oficjalnej głos zabrał Tomasz Waźbiński podkreślając, że każdy koncert Zespołu jest niepowtarzalny, a jego dyrygent tworzy szczególny rodzaj sztuki. Za szczególne zasługi marszałek uhonorował dyrygenta medalem „Pro Masovia”. Przedstawiciel Marszałka wreczył także pamiątkowe dyplomy wieloletnim członkom Zespołu. Zofia Wileńska, składając życzenia ofiarowała Zespołowi list gratulacyjny Ministra Kultury wraz z gratulacjami i ogromny kosz kwiatów.

Burmistrz miasta Bielsk Podlaski Eugeniusz Berezowiec, w imieniu władz miasta - przewodniczącego Rady Miasta i mieszkańców złożył najserdeczniejsze gratulacje Księdzu i Zespołowi. Wreczył ks. Jerzemu honoro-

# BIELSK PODLASKI GMINA

## Chodnik w Hołodach

W odległości ok. 5 kilometrów od Bielska Podlaskiego położona jest przepiękna wieś z bogatymi tradycjami – Hołody. Starsi mieszkańcy wsi pamiętają, że ich miejscowość w latach powojennych była siedzibą Gromadzkiej Rady Narodowej, Szkoły Podstawowej i poczty.

W okresie międzywojennym powołano do życia Ochotniczą Straż Pożarną – organizację – która działa aktywnie do dzisiaj.

Przez wieś przebiega droga wojewódzka z Bielska Podlaskiego do Białowieży. Mieszkanie przy takiej drodze zapewnia niewątpliwie wiele udogodnień, ale jest też powodem wielu kłopotów.

Burzliwy rozwój komunikacji sprawił, że mieszkańcom coraz bardziej doskwierał brak chodnika. Aby dojść do sklepu, świetlicy, przystanku autobusowego czy zlewni mleka trzeba było się poruszać obrzeżem szosy co – niestety – nie było najbezpieczniejszym przedsięwzięciem.

Od szeregu więc lat mieszkańcy Hołód a także władze gminy i powiatu postulowali do władz wojewódzkich

o budowę chodników. Te starania zostały w końcu uwzględnione przez właściciela drogi. W latach 2009 – 2011 trwała realizacja zadania pod nazwą „Remont chodnika we wsi Hołody w ciągu drogi wojewódzkiej nr 689 Bielsk Podlaski – Hajnówka – Białowieża – Granica Państwa w kilometrze 5+908 – 6+665 strona lewa”. Głównym inwestorem był Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku a wykonawcą Firma DIMEA – budownictwo komunikacyjne Antoni Timofiejuk z Siemiatycz. Koszt realizacji zadania wyniósł ok. 450 tys. złotych. Partycypowała w nich również Gmina Bielsk Podlaski, która pokryła część kosztów w kwocie 162 000 zł.

W ramach inwestycji wykonano kanał z rur PCV o długości 273 mb, wjazdy o nawierzchni bitumicznej do poszczególnych gospodarstw, ustawiono 130 mb. krawężników i ułożono 900 m<sup>2</sup> chodnika. Teraz już mieszkańcy Hołód mogą poruszać się bezpiecznie. Chwała za to i dla województwa i dla gminy.

*Jerzy Iwańczuk*

## Spotkanie z Człowiekiem modlitwy – Janem Pawłem II w gimnazjum w Glinniku

20 października w Publicznym Gimnazjum w Glinniku obchodziliśmy Święto Patrona naszej szkoły Jana

Panu Bogu. Na koniec, wraz z Nim, wszyscy wypowiedzieliśmy słowa, których nauczył nas Mistrz modlitwy, Jezus

ze wspólnej modlitwy nie szczędzili nam pochwał. Wtórowała im pani Genowefa Mazur nasza „szkolna babcia” i poetka. Ona podzieliła się swoją twórczością specjalnie przygotowaną na to świętowanie. Potem nadszedł czas na „kawiarenkę” gustownie zaaranżowaną przez KSM-owiczki, z wyśmienitym ciastem przygotowanym przez nasze mamy, dzięki którym mogliśmy finansowo wesprzeć podopiecznych ze Szkoły Sióstr Misjonarek w Lusace.

Dzień Patrona był dla nas wszystkich bardzo ważnym i ta niesamowita atmosfera z nim związana będzie z pewnością długo nam



Pawła II. Było to wyjątkowe wydarzenie, ponieważ chcieliśmy, aby stało się ono bliskim spotkaniem z Janem Pawłem II - Człowiekiem modlitwy i z samym Chrystusem.

Ten dzień rozpoczęliśmy od złożenia kwiatów przy pomniku JP II, odśpiewania „Barki” i poświęcenia nowego obrazu Błogosławionego, którego dokonał ks. Grzegorz Wierzbicki, asystent naszego Szkolnego Koła KSM. Potem zaprezentowaliśmy część artystyczną pt.: „Panie, naucz nas modlić się” (Łk 11,1), poprzez którą za pośrednictwem JP II (Jego nauczania oraz poezji recytowanej i śpiewanej) uczuliśmy się modlitwy i złożyliśmy hołd uwielbienia

Chrystus, Pater noster qui es in caelis...., a nasza koleżanka Magda Jaroszewicz wyrecytowała je w języku starocerkiewnosłowiańskim. Po czym wspólnie zaśpiewaliśmy „Hinen ma tov.” („Oto jak dobrze i miło, gdy bracia mieszkają razem” Ps 133,1). Po przedstawieniu nadszedł czas na ślubowanie pierwszoklasistów. Oni zobowiązali się m.in. do tego, by czerpać wzory z postawy Jana Pawła II i nie zawieść Go.

Z kolei głos zabrali nasi goście: sekretarz Gminy Brańsk p. Wojciech Jakubowski, ks. Walenty Wojtkowski, proboszcz z Domanowa i ks. prawosławny Jerzy Charytoniuk, którzy wyrażając radość



towarzyszyć... Mamy też nadzieję, że słowa JP II „Jeśli naprawdę chcecie podążać za Chrystusem, jeśli chcecie, aby wasza miłość do Niego wzrastała i nabierała powagi musicie być wierni modlitwie. Modlitwa jest kluczem do życia w Chrystusie” na długo zapadną w pamięci uczestników tego podniosłego wydarzenia.

*Tekst: Aneta Nieścior, wiceprezes SK KSM  
Zdjęcia: Karol Suszko, SK KSM*

## Konkurs Pieśni Patriotycznej

W dniu 03.11.2011 r. w Zespole Szkół Nr 1 im. Marszałka Józefa Klemensa Piłsudskiego w Bielsku Podlaskim odbył się V Konkurs Pieśni Patriotycznej Szkół Gimnazjalnych i Ponadgimnazjalnych Powiatu Bielskiego. Honorowy patronat Konkursu objął i ufundował nagrody Starosta Bielski dr inż. Sławomir Jerzy Snarski. W konkursie uczestniczyło 19 uczniów z 10 szkół.

**Nagrodzeni:**

**Kategoria soliści:**

Miejsce	Imię i nazwisko	Tytuł utworu	Szkoła
I	Natalia Rokicka	Ojczyzna	Zespół Szkół z Dodatkową Nauką Języka Białoruskiego im. Jarosława Kostyczewicza w Bielsku Podlaskim
II	Karolina Taranta	Ojczyzna	Zespół Szkół Nr 3 im. Władysława Stanisława Reymonta w Bielsku Podlaskim
III	Alina Nikolajuk	Białe róże	Zespół Szkół w Augustowie
	Sebastian Jerzy Milcz	Hymn Sybiraków	Zespół Szkół im. Jana Pawła II w Bielsku Podlaskim

**Kategoria duety:**

Miejsce	Imię i nazwisko	Tytuł utworu	Szkoła
I	Anna Gul, Magdalena Sacharczuk	Ziemio ojczysta	Zespół Szkół z Dodatkową Nauką Języka Białoruskiego im. Jarosława Kostyczewicza w Bielsku Podlaskim
II	Ewa Lipińska, Maksymilian Michalski	O mój rozmarynie	Zespół Szkół im. Jana Pawła II w Bockach
III	Magda Szajkowska, Joanna Sojko	Pałacyk Michła	Zespół Szkół im. Ziemi Orlańskiej w Orli
	Patrycja Suproniuk, Magdalena Malinowska	Tango na głos, orkiestrę i jeszcze jeden głos	II Liceum Ogólnokształcące z Białoruskim Językiem Nauczania im. Bronisława Taraszkiewicza w Bielsku Podlaskim

**Wyróżnienia:**

Imię i nazwisko	Tytuł utworu	Szkoła
Anna Niemyjska	Biały krzyż	Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Krzysztofa Kluka w Rudce
Katarzyna Kuptel	Czy jest coś piękniejszego na tym świecie?	Zespół Szkół im. Ziemi Orlańskiej w Orli



**Konkurs przygotowali nauczyciele Zespołu Szkół Nr 1 w Bielsku Podlaskim: Ewa Dębicka i Zbigniew Rzepniewski.**

## PRZECZYTANE

„Średnio ponad 2 600 złotych rząd zabierze z naszych portfeli w przyszłym roku, jeśli ziści się najgorszy, kryzysowy scenariusz, który przewiduje minister finansów Jacek Rostowski – obliczył portal Money.pl. Uderzenie drugiej fali kryzysu może spowodować, że w budżecie zabraknie nawet 25 miliardów złotych. Zdaniem ekonomistów rządzący najprawdopodobniej zdecydują się na podniesienie składek ubezpieczeniowych i podatków.”

*„Money.pl” 10.11.2011.*

# Podsumowanie Ekozespołów w województwie podlaskim

We wtorek 18 października w sali konferencyjnej Białowieskiego Parku Narodowego spotkali się uczestnicy Szkolnego Programu Ekozespołów na dorocznym podsumowaniu swojej pracy.

- Program szkolnych ekozespołów ma już swoją wieloletnią tradycję – komentuje Grażyna Kowalczyk, koordynator regionalny programu – dziesięć lat temu, kiedy program kiełkował w Polsce, w szkołach nie mówiło się jeszcze tak dużo o zagrożeniach środowiska naturalnego. Pierwsi uczestnicy są dziś dorosłymi ludźmi i oni dokonują wyborów dotyczących m. in. działań wywierających wpływ na środowisko naturalne

Koordinatorem krajowym programu jest Fundacja GAP Polska, będąca częścią międzynarodowej inicjatywy ekologicznej Global Action Plan International, zrzeszającej kilkanaście narodowych Fundacji GAP. Białowieski Park Narodowy jest koordynatorem regionalnym (wojewódzkim) programu.

Białowieski Park Narodowy będąc orędownikiem zrównoważonego rozwoju i jak najbardziej skutecznej ochrony środowiska m.in. poprzez działania zmierzające do



korzystania z energetyki przyjaznej środowisku, z pełnym przekonaniem włącza się do ogólnopolskiej akcji – dodaje Grażyna Kowalczyk – cieszymy się z tego, że otrzymujemy odzew ze strony placówek oświatowych leżących w naszym sąsiedztwie. Do tej pory w programie wzięło udział kilka tysięcy młodych ludzi. Zgodnie ze starą zasadą mó-

wiącą o tym, że czym skorupka za młodu nasiąknie, tym na starość trąci, owoce tego programu będziemy zbierać w przyszłości.

W minionym roku ha-

ślę pod, którego egidą pracowały ekozespoły było „Oszczędzam energię-chronię klimat”. Kampanie realizowane w poszczególnych placówkach zostały poddane ocenie konkursowej. W etapie wojewódzkim przyznano pięć równorzędnych nagród. Otrzymały je placówki następujące:

1. Przedszkole nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w

Hajnówce

2. Przedszkole nr 5 z Oddziałami Żłobkowymi w Hajnówce

3. Zespół Szkół w Narewce- klasy III szkoły podstawowej

4. Szkoła Podstawowa nr 4 przy Zespole Szkół im. A. Mickiewicza w Bielsku Podlaskim-klasy VI

5. Gimnazjum nr 2 przy Zespole Szkół im. A. Mickiewicza w Bielsku Podlaskim

Warto podkreślić, że Przedszkole nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Hajnówce zdobyło też trzecią nagrodę w konkursie ogólnopolskim.

W uroczystościach podsumowujących program wzięło udział około 150 osób. Pojawili się przedstawiciele większości placówek biorących udział w kampanii, zaproszeni goście z nadleśnictw Białowieża i Hajnówka, a także dyrekcja i pracownicy Białowieskiego Parku Narodowego. Zaprezentowano prezentacje dotyczące dwóch przykładowych kampanii – nagro-

dzonej w konkursie ogólnopolskim kampanii Przedszkola nr 3 w Hajnówce i Gimnazjum nr 2 w Bielsku Podlaskim. Ekologiczne przesłanie miały również w występy artystyczne dzieci i młodzież z Przedszkola nr 3 w Hajnówce, Przedszkola nr 5 w Hajnówce, Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Narwi, Gimnazjum nr 2 w Bielsku Podlaskim. Uczniowie Szkoły Specjalnej w Hajnówce przygotowali dla wszystkich quiz ekologiczny, a z Zespołu Szkół w Narewce – „rabatę kwiatową” wykorzystującą odpady, która zdobiła salę podczas uroczystości.

Na zakończenie spotkania rozdano nagrody za najciekawsze działania proekologiczne realizowane w ramach kampanii „Oszczędzam energię-chronię klimat” w roku szkolnym 2010/2011. Uczestnicy spotkania mieli także możliwość zwiedzenia muzeum Przyrodniczo-Leśnego BPN.

*Mateusz Gutowski  
Ireneusz Zacharewicz –  
autor zdjęć*

## Święto Niepodległości w Białowieży

Niedawno obchodziliśmy Narodowe Święto Niepodległości, obchodzone co roku 11 listopada, dla upamięt-

nia prowadzone przez panią Annę Dulko. Uroczystość cieszyła się dużym zainteresowaniem mieszkańców Białowie-



nienia odzyskania przez Polskę niepodległości w 1918 roku, po 123 latach zaborów. „Pierwsze wydarzenie, które poświęcone było rocznicy, to uroczysta akademii, która odbyła się w kinie „Żubr” 9 listopada. Wystąpili na niej: uczniowie Zespołu Szkół Leśnych im. Leśników Polskich pod kierunkiem pani Joanny Romaniuk, Chór Leśników Białowieskich, zespół „Ruczajok” prowadzony przez pana Marka Zubryckiego oraz koło teatralne działające przy Białowieskim Ośrodku Kultu-

ry. Już następnego dnia koło teatralne Białowieskiego Ośrodka Kultury dało także występ dla nauczycieli i uczniów Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Białowieży. Kolejną część uroczystości miała miejsce 11 listopada pod pomnikiem marszałka Józefa Piłsudskiego. Oprócz mieszkańców naszej miejscowości, pojawiły się również delegacje z białowieskich zakładów – Urzędu Gminy w Białowieży, Białowieskiego Parku Narodowego, Nadleśnictwa Białowieża, Zespołu

Szkoł Leśnych im. Leśników Polskich, Zespołu Szkolno-Przedszkolnego, Instytutu Badań Ssaków Polskiej Akademii Nauk, Białowieskiej Stacji Geobotanicznej Wydziału Biologii UW – które złożyły wieńce pod pomnikiem. Podniosłość uroczystości podkreślały pieśni patriotyczne wykonywane przez Chór Leśników Białowieskich oraz poczty sztandarowe wystawione przez Białowieski Narodowy oraz Technikum Leśne w Białowieży. Organizatorami tegorocznych obchodów był Urząd Gminy w Białowieży, Zespół Szkół Leśnych im. Leśników



Polskich oraz Białowieski Ośrodek Kultury.

*Mateusz Gutowski*

## Zmarł Tadeusz Walasek

Dla naszych czytelników młodszego pokolenia te nazwisko mówi niewiele lub nic, jeżeli nie są kibicami boksu. Ci natomiast, którzy pamiętają czym była polska szkoła boksu, westchną z żalem. Niezapomniani bokserzy – Kukier, Olech, Grudzień, Kasprzyk, Kulej, Pietrzykowski, Walasek, Drogosz i inni – pokazywali w ringu, czym była polska szkoła boksu, stworzona przez legendarnego trenera Feliksa Stamma. Szczytem polskiej szkoły boksu były Igrzyska Olimpijskie w 1964 roku w Tokio, gdzie Józef Grudzień, Jerzy Kulej i Marian Kasprzyk zdobyli złote medale, a polscy pięściarze w 12 walkach zdobyli łącznie 7 medali!

Wróćmy do pamięci o Tadeuszu Walasku. Znakomity bokser wagi średniej, stoczył wiele niezapomnianych walk, zawsze prezentując techniczną maestrię. Na Igrzyskach Olimpijskich w Rzymie, 5 września 1960 roku, Tadeusz Walasek wyszedł do walki finałowej o złoty medal. Przeciwnikiem był Amerykanin Eddie Crook jr (późniejszy bohater z Wietnamu). Walasek zdecydowanie w tej walce miał przewagę, walczył pięknie, niemniej jednak sędziowie wskazali 2 : 3 na Amerykanina. Kibice w Pallazzo dello Sport rozpetali istne piekło. Gwizdy, tupanie i okrzyki nie pozwoliły na rozpoczęcie następnej walki przez ponad 45 minut, walczyć miał Zbigniew Pietrzykowski z Cassiusem Clayem (znanym później jako Muhammed Ali).

W Polsce telewizja nie była wówczas ogólnie dostępna (tylko milion odbiorców), ludzie ten mecz oglądali zbiorowo, u znajomych, sąsiadów – i co tu dużo mówić – dostali szału.

„Przegląd Sportowy” zainicjował wśród czytelników akcję ufundowania Walaskowi złotego medalu. Ludzie nadsyłały monety, obrączki, a nawet... złote zęby. Warszawski jubiler Stanisław Syrzycki odlał z czystego złota replikę medalu olimpijskiego, który wręczono Walaskowi na balu mistrzów sportu. Takie to były czasy i tacy kibice.

Tadeusz Walasek to również trener ostatniego polskiego złotego medalisty w boksie, Jerzego Rybickiego. Tadeusz Walasek zmarł 5 listopada br. w wieku 75 lat. (piw)

# Toporki - I TAM ŻYWUĆ LUDZI

13 listopada 2011 roku odbył się szósty a zarazem ostatni w tym roku Białoruski Festyn z cyklu „I TAM ŻYWUĆ LUDZI”. Tym ra-



zem Stowarzyszenie Muzeum i Ośrodek Kultury Białoruskiej w Hajnówce odwiedziło Gminę Kleszczele. Nowo wyremontowana świetlica w Toporkach ledwie pomieściła mieszkańców wsi, a jest to duża wieś, liczy ponad 80 numerów domów.

Na początku wystąpił śpiewaczy zespół RUCZAJOK z Białowieży, któremu na

akordeonie przygrywał założyciel zespołu Marek Zubrycki. Nie mogło także zabraknąć KALINKI z Białegostoku – pięknych dziewczyn pod kie-

runkiem Mariusza Chorużego, którzy zaśpiewali piosenki ze swej najnowszej płyty. Następnie przyszedł czas na instrumentalny męski folk / rockowy zespół o oryginalnych aranżacjach ludowych piosenek NARWA z Narwi. A na koniec zagrał ART. PRONAR z Narwi, który w niezastąpiony sposób bawi publiczność. Ciekawostką jest, że zespół

ten w 2011 roku zajął I miejsce w przeglądzie Piosenka Białoruska wykonując pieśń „Bielaja Rus”.

Na festynie tradycyjnie prezentowało się także stoisko Muzeum i Ośrodka Kultury Białoruskiej z aktualną a niekiedy antykwaryczną literaturą białoruskojęzyczną oraz wyrobami rękodzieła ludowego.

Dyrektor Muzeum - Tomasz Tichoniuk - przekazał podziękowania „za przychylność w rozwój kultury białoruskiej mniejszości narodowej” oraz pamiątkowe albumy fotograficzne „Podlasie w obiektywie” - najnowsze wydawnictwo Muzeum – Burmistrzowi Miasta Kleszczele Irenei Niegierewicz, oraz Dyrektorowi Miejskiego Ośrodka Kultury w Kleszczelach Leonowi Aleksiejukowi.

Burmistrz Miasta Kleszczele także przygotowała mieszkańcom Toporków atrakcję - konkurs wiedzy o gminie. Trzeba przyznać, że

uczestnicy dobrze znają swój region, na koniec każdy uczestnik otrzymał upominek.

Festyn prowadziły dwie niezastąpione konferansjerki Mariola German i Paulina Pawluczuk. Festyn w Toporkach zorganizowany został we współpracy z Miejskim

TEŻ ŻYJĄ LUDZIE. A były to: Janowo (gm. Narew), Świnoroje (gm. Narewka), Wojnowka (gm. Dubicze Cerkiewne), Klejnik (gm. Kleszczele), Bobrowka (gm. Czeremcha), oraz Toporki (gm. Kleszczele). W sumie wystąpiło 13 różnych zespołów ba-



Ośrodkiem Kultury i Urzędem Miejskim w Kleszczelach.

Jak już wspomniałam na początku, był to ostatni festyn tego roku. Podsumowując, w sześciu gminach białoruskie pieśni i białoruska kultura ożywiała wsie, w których

więc publiczność do późnego wieczoru.

Festyny zrealizowano dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

*Agnieszka Tichoniuk  
Fot. Bogusława Czarkowska*

## ZAPROSILI NAS ...

Posel Jarosław Zieliński na konferencję prasową „Priorytety mojej aktywności poselskiej w rozpoczynającej się VII kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej” (31.10)

\*

Białowiecki Park narodowy na uroczysty finał Wojewódzkiej Olimpiady Ekologicznej (17.11)

\*

Marszałek Województwa Podlaskiego na konferencji prasowej poświęconej budżetowi województwa na rok 2012 (22.11)

\*

Urząd Marszałkowski na Sesję Młodzieży (24.11)

\*

Hajnowski Dom Kultury na otwarcie wystawy XVIII Przeglądu Sztuki Nieprofesjonalnej Ziemi Hajnowskiej \_ Hajnowka 2011. (27.11)

\*

Przewodniczący Rady Miasta Bielsk Podlaski na XIV Sesję Rady Miasta (29.11)

\*

Marszałek Województwa Podlaskiego na uroczyste wręczenie stypendiów uzdolnionym uczniom (29.11)

## Piosenka z kapelusza

Z inicjatywy białostockich nauczycielek języka rosyjskiego Aliny Kazimierowicz z Publicznego Gimnazjum nr 6 z Oddziałami Dwujęzycznymi i Beaty Reczko z XI Liceum Ogólnokształcącego odbył się 19 listopada Wojewódzki Konkurs Piosenki Rosyjskiej pt. „Piosenki z kapelusza”.

Do konkursu zgłosiło się 36 uczestników (soliści i zespoły wokalne) z 17 szkół województwa podlaskiego, m.in. z Augustowa, Białegostoku, Bielska Podlaskiego, Hajnówki, Łomży, Nieckowa, Wojewodzina i Zambrowa. Zaprezentowali w języku rosyjskim piosenki popularnych rosyjskich wykonawców.

Jury przyznało trzy pierwsze miejsca i osiem wyróżnień. Najlepsza okazała się uczennica VII LO w Białymstoku – Milena Kobylińska, II miejsce zajęła Anna Zawadzka z XI LO w Białymstoku a III – Anita Jabłuszewska z II LO w Bielsku Podlaskim. (w)

## Polska Akcja Humanitarna uruchomiła zbiórkę na rzecz pomocy żywnościowej dla Korei Północnej

Korea Północna zmaga się z poważnym kryzysem żywnościowym. Ponad 6 mln mieszkańców Korei Północnej zagrożonych jest chronicznym niedożywieniem. Brak bezpieczeństwa żywnościowego dotyka szczególnie prowincje leżące na północy i wschodzie kraju. Ze względu na zastraszający się kryzys racje żywnościowe dystrybuowane przez państwo, stanowiące główne źródło pożywienia dla trzech czwartych mieszkańców północnej części kraju, zostały drastycznie zmniejszone: z 400 g zbóż na osobę na dzień w kwietniu do 150 g zbóż (równowartość miski ryżu) na osobę na dzień w czerwcu. Stanowi to jedną piątą średniego zapotrzebowania kalorycznego na dzień.

Najbardziej poszkodowane w tej sytuacji są dzieci, kobiety w ciąży i kobiety karmiące, osoby starsze, niepełnosprawne, niezdolne do pracy oraz duże rodziny z niewielkim odsetkiem zatrudnionych osób.

Pomoc żywnościowa dostarczana do rejonu Hamhung będzie ściśle monitorowana przez pracownika PAH. Całość działań pomocowych będzie także skoordynowana z ogólnym planem Światowego Programu Żywnościowego (ang. WFP).

Wspieraj kampanię PAH „Świat bez głodu”: Wpłać dowolną kwotę na konto BPH SA 76 1060 0076 0000 3310 0019 0926 lub BPH 91 1060 0076 0000 3310 0015 4960 z dopiskiem „Korea”.

## Nowe konkursy i odznaki honorowe

Zarząd Województwa pod przewodnictwem marszałka Jarosława Dworzańskiego podjął we wtorek 15 listopada decyzję o ogłoszeniu kolejnego naboru wniosków w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego - Działania 3.2 (Wsparcie inwestycyjne przedsiębiorstw z branży turystycznej). Na ten cel przeznaczona zostanie równowartość ponad 11 milionów euro.

Zarząd postanowił również ogłosić konkursy na realizację w przyszłym roku projektów w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony zabytków, podtrzymywania tradycji narodowej, pielęgnowania polskości itp., a także działań na rzecz mniejszości narodowych. Przeznaczył na to kwotę 855 tysięcy złotych. Następny konkurs – na drugie półrocze – ogłoszony zostanie wiosną. Wówczas będzie do podziału 345 tysięcy złotych.

Ponadto Zarząd postanowił przyznać pięć Odznak Honorowych Województwa Podlaskiego. Zgodnie z rekomendacjami kapituły, która rozpatrywała wnioski - indywidualne odznaki otrzymają: Mikołaj Charkiewicz za innowacyjną działalność gospodarczą, nowoczesne zarządzanie i promowanie społecznie odpowiedzialnego biznesu oraz Roman Zbigniew Engler za wyróżniającą się działalność akademicką, promowanie i podnoszenie poziomu edukacji na terenie województwa, a także za działalność społeczną i charytatywną.

Pan Charkiewicz jest założycielem i właścicielem firmy ChM, specjalizującej się w wytwarzaniu nowoczesnych narzędzi i urządzeń medycznych, w tym implantów. Eksportuje wyroby do wielu krajów świata. Zatrudnia obecnie ponad 300 osób.

Pan Engler jest założycielem i rektorem Wyższej Szkoły Agrobiznesu w Łomży, kształcącej na wysokim poziomie kadry dla rolnictwa.

Odnaki honorowe przyznane zostały również: Podlaskiemu Regionowi związku „Solidarność” za wybitne zasługi w walce o wolność i demokrację, „Gazecie Współczesnej” za wieloletnią działalność informacyjną i społeczną oraz udział w budowie społeczeństwa obywatelskiego, Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych za działalność edukacyjną i chroniącą środowisko. JK

**Galeria zaprasza**

Jeszcze w grudniu br w Galerii im. Tamary Sołowiec w Narewce czynna będzie poplenerowa wystawa malarstwa.



Plenery odbywały się w Narewce, Lewkowie i w Siemianówce.

Ekspozycja składa się z prac malarzy artystów Michała i Igora Janczuków, Maliny Najdek, Piotra Gaga-

na, Elżbiety i Aleksandra Grzybków, Katarzyny Sinkiewicz, Beneniki Podruckiej-Taczały, Tadeusza Kryżańskiego, Tomaza Świerbutowicza, Marty Andaly i Kazimierza Jurgieleńca oraz rzeźb Wiktora Kabaca i Teresy Świerbutowicz.

Najbardziej spodobały mi się obrazy Michała i Igora Janczuków, Tomasza Świerbutowicza, Tadeusza Kryżańskiego, Piotra Gagana i Kazimierza Jurgieleńca. Ich obrazy przepojone są swoistym tutejszym klimatem puszczańskim. Malarzy zafascynowały stare wsie i urokliwe zakątki krajobrazu. Najczęściej malowany jest przez nich pejzaż. Ziemia Narewowska urzeka wielkością otaczającego, wszechogarniającego autentycznego piękna.

Zachęcam do obejrzenia tej najnowszej wystawy i wszystkich innych obrazów zgromadzonych w Galerii przez 10 lat.

(jc)



Spotkanie plenerowe 2011

**Drewnianych domów w Lewkowie Nowym już się nie buduje**

**Losy drewnianych domów**

Do dziś na terenie gminy Narewka zachowała się tu i ówdzie specyficzna drewniana budowa wsi. Spotkać ją można m.in. w Lewkowie Nowym. Architektura tych drewnianych domów mieszkalnych jest prosta. Są one pokryte dwuspadowymi dachami. Wiele z nich ma naroża, okiennice i nadokienniki, a w szczytach małe okienka.

W sołectwie Lewkowo Nowe są jeszcze 43 drewniane domy. Od 1965 roku pod rozbiórkę poszło piętnaście. Stały one szczytem do ulicy. Niektóre miały piękne ganki z ławeczkami. Na podwórkach stały drewniane studnie z żurawiami.

Dziś pięknie odnowionych jest dziesięć drewnianych domów. Zatrzaszczyli się o nie spadkobiercy po rodzicach. W październiku br. jeden z tych domów w centrum wsi właściciel wystawił na

sprzedaż. Ciśnie się taka refleksja. Dopóki w tych mających po 80 i więcej lat drewnianych domach mieszkają ludzie, to te domy stoją. Jak właściciele poumierają, to i ich domy opuszczone i zaniedbane szybko kruszy czas. Odchodzą starzy ludzie a wraz z nimi swój żywot kończą ich stare domy. Młodzi następcy albo budują na ich miejscu nowe murowane, albo po rozbiórce to miejsce zarasta

trawą i dzikimi chaszczami. Czy ktoś z młodych ludzi w Lewkowie pamięta miejsca, gdzie stały zabudowania Pałeckich, Zakrzewskich, Zofii Charkiewicz, Trofima Nieścieruka, Włodzimierza Cieluszeckiego czy kowala Skiepiki? Wszelki ślad po ich domach zaginął. Sylwetki postaci i miejsca ich bytowania zachowały się jeszcze w mojej pamięci.

tekst i zdjęcia: Jan Cieluszecki



Dom Mikołaja Gołubowskiego w Lewkowo Nowym

**Nowe poczekalnie**

W listopadzie br. w gminie Narewka oddano do użytku trzy poczekalnie na przystankach autobusów: w Lewkowie Starym, Nowej Łuce i w Olchówce. W zimie będą one szczególnie przydatne dla oczekujących na „swoją” autobus. Można będzie schronić się przed deszczem lub śniegiem pod



daszkiem.

Dotychczas w gminie Narewka stylowe drewniane poczekalnie wybudowano m.in. w Lewkowie Nowym, Plancie, Guszczewinie, Eliaższkach, Siemianówce i w Skupowie. Do końca tego roku wybudowany zostanie daszek na słupkach we wsi Świnioroje.

(jc)

**Tak głosowali mieszkańcy powiatu hajnowskiego**

Gmina	Frekwencja %	PiS		PNJ		SLD		RP		PSL		PPP		PO		Samo obrona		Nowa Prawica		KW „Prawica”	
		gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%	gł.	%
Białowieża gm	48,06	150	15.91	15	1.59	215	22.8	111	11.77	87	9.23	0	0.0	347	36.8	2	0.21	11	1.17	5	0.53
Czeremcha gm.	42,64	118	10.03	23	1.96	440	37.41	188	15.99	51	4.34	4	0.34	332	28.23	2	0.17	17	1.45	1	0.09
Czyże gm.	38,77	31	3.98	19	2.44	412	52.89	69	8.86	66	8.47	2	0.26	176	22.59	2	0.26	2	0.26	0	0.0
Dubicze Cerkiewne	40,29	31	5.09	28	4.6	277	45.48	80	13.14	47	7.72	1	0.16	133	21.84	6	0.99	3	0.49	3	0.49
Hajnówka m.	47,91	1172	13.63	117	1.36	2562	29.79	1439	16.73	227	2.64	29	0.34	2940	34.18	14	0.16	85	0.99	16	0.19
Hajnówka gm.	42,43	65	4.56	49	3.44	609	42.77	214	15.03	85	5.97	3	0.21	381	26.76	7	0.49	8	0.56	3	0.21
Kleszczele	43,68	141	14.40	13	1.33	387	39.53	129	13.18	36	3.68	5	0.51	250	25.54	2	0.2	13	1.33	3	0.31
Narew gm.	37,35	163	13.87	34	2.89	494	42.04	118	10.04	45	3.83	1	0.09	301	25.62	3	0.26	16	1.36	0	0.0
Narewka gm.	40,42	101	7.55	14	1.05	515	38.52	153	11.44	188	14.06	2	0.15	351	26.25	2	0.15	7	0.52	4	0.30
powiat	44,49	1972	11.58	312	1.83	5911	34.72	2501	14.69	832	4.89	47	0.28	5211	30.61	40	0.23	162	0.95	35	0.21

## "STOLIKOWA GRA SPORTOWA" FINAŁ POWIATU HAJNOWSKIEGO W SZACHACH W KAT.SP i PG dziewcząt i chłopców

Wprawdzie gra w szachy nie jest dyscypliną olimpijską, ale jako dyscyplina sportowa niesie za sobą wiele korzyści. Uczy graczy odpowiedzialności, znoszenia porażki i dostrzegania popełnionych błędów. Wywiera również pozytywny wpływ na gracza, ucząc przewidywania i logicznego myślenia. Trenuje cierpliwość i pamięć. I właśnie w tym kierunku idą organizatorzy i trenerzy tej królewskiej dyscypliny. Czy ta gra plan-szowa na 64 polach zdobędzie większą popularność u dzieci młodzieży i czy będziemy mogli powalczyć o czołowe lokaty na szczeblu półfinałów wojewódzkich - okaże się wkrótce. Należy przypuszczać, że duży wkład pracy wniesiony przez nauczyciela wf. ZS w Dubiczach C. Włodzimierza Misiejuka i Leona Mikulicza, obecnego trenera sekcji szachowej w Hajnówce oraz zaangażowanie rodziców, musi przynieść pożądany sukces.

W bieżącym roku zaplanowanych jest dwa turnieje szachowe. Pierwszy (drużynowy) odbył się 3 listopada, a drugi (indywidualny) "Gwiazdkowy Turniej Szachowy" odbędzie się 16 grudnia (piątek)-organizator OsIR Hajnówka.

Turniej z dnia 3 listopada 2011 r odbył się w Zespole Szkół w Dubiczach Cerkiewnych. Były to zawody na

szczeblu powiatu hajnowskiego. W zawodach uczestniczyło 68 uczniów i uczennic ze szkół podstawowych i gimnazjalnych. Rozgrywki miały charakter drużynowy. Drużyna składała się z trzech zawodników i każdy z nich rozgrywał tylko jeden mecz na pierwszej, drugiej lub trzeciej



szachownicy. Maksymalnie przy jednym meczu drużyna mogła uzyskać 3 punkty. O zwycięstwie reprezentacji szkoły decydowała większa ilość zdobytych punktów.

Rozegrano max 5 rund przy 24 szachownicach. Najlepiej zaprezentowali się gospodarze, którzy w trzech kategoriach zdobyli złote medale.

### Szkoły podstawowe:

#### Dziewczęta:

##### I miejsce

SP DUBICZE C – 6,0 pkt. Opiekun-Włodzimierz Misiejuk; Skład: Natalia Krawczyk, Gosia Nazaruk, Natalia Niewiadomska)

##### II miejsce

SP NAREW - 5,0 pkt. Opiekun-Jerzy Kopiejczyk; Skład: Natalia Komar, Karolina Ostapkiewicz, Eliza Żakiewicz

##### III miejsce

SP NOWOKORNINO – 3,0 pkt. Opiekun-Joanna Weremczuk; Skład: Emilia

anna Weremczuk; Skład: Marek Moroz, Tomasz Selwesiuk, Jakub Kraśko

##### IV miejsce

SP 5 HAJNÓWKA – 8,5 pkt

##### V miejsce

SP 6 HAJNÓWKA – 7,0 pkt.

##### VI miejsce

SP DUBINY – 6,0 pkt.

### Szkoły gimnazjalne:

#### Dziewczęta:

##### I miejsce

PG DUBICZE C. – 2,0 pkt. Opiekun-Włodzimierz Misiejuk; Skład: Maria Krawczyk, Karolina Misiejuk, Julita Karpiuk, rez. Dominika Karpiuk

##### II miejsce

PG 1 HAJNÓWKA – 1,0 pkt. Opiekun-Andrzej Downarowicz; Skład: Krystyna Sebesiuk, Gabriela Stachura, Natalia Wasiluk

#### Chłopcy:

##### I miejsce

PG DUBINY - 9,0 pkt. Opiekun – Mirosław Kojło; Skład: Tomasz Moroz, Grzegorz Aleksiejczuk, Marek Samociuk

##### II miejsce

PG NAREW - 7,0 pkt. (Opiekun – Jerzy Kopiejczyk; Skład: Michał Kozłowski, Kacper Pogorzelski, Janusz Kielbaszewski)

##### III miejsce

PG DNJB HAJNÓWKA – 5,5 pkt. Opiekun – Irene Grygoruk; Skład: Marcin

Bereźniak, Łukasz Lewczuk, Tomasz Nikiciuk

##### IV miejsce

PG 1 HAJNÓWKA – 5,0 pkt.

##### V miejsce

PG DUBICZE C. – 3,5 pkt.

Sędziami zawodów byli: Włodzimierz Misiejuk i Janusz Ludwiczak.

Medale ufundowało Starostwo Powiatowe w Hajnówce.

Organizator tj. Powiatowy Szkolny Związek Sportowy w Hajnówce dziękuje:

Wójtowi Gminy Dubicze C. - Leonowi Małaszewskiemu za ufundowanie pucharów i dyplomów dla najlepszych drużyn oraz udział w dekoracji,

Dyrektorce ZS w Dubiczach C. - Bożenie Markiewicz za udostępnienie sali gimnastycznej do zawodów oraz zakup 9 szachownic na ten cel,

Dyrektorce GOKSiR – Jolancie Socha za ufundowanie bezpłatnych obiadów uczestnikom i opiekunom drużyn.

Do finałów gupy południowej, które odbędą się w SP Wasilków awansowały:

#### SP dziewczęta:

SP Dubicze C. i SP Narew;

#### SP chłopcy:

SP Dubicze C.

#### PG dziewczęta:

PG Dubicze;

#### PG chłopcy:

G Dubiny

*Janusz Ludwiczak*

## Liderzy w poszczególnych gminach powiatu hajnowskiego

### **gm. Białowieża**

Barbara Kudrycka (PO) – 152 gł. Eugeniusz Czykwin (SLD) – 147 gł., Elżbieta Laprus (PiS) – 74 gł.,

### **gm. Czeremcha**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 216 gł., Michał Karpowicz (SLD) – 106 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 999 gł.

### **gm. Czyże**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 277 gł., Jarosław Matwiejuk – (SLD) – 124 gł., Robert Tyszkiewicz (PO) – 71 gł.

### **gm. Dubicze Cerkiewne**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 178 gł., Jarosław Matwiejuk (SLD) – 84 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 32 gł.

### **Hajnówka miasto**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 1673 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 844 gł., Jarosław Matwiejuk (SLD) – 740 gł.,

### **Hajnówka gm.**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 440 gł., Jarosław Matwiejuk (SLD) – 136 gł., Robert Tyszkiewicz (PO) – 116 gł.

### **Kleszczele miasto i gmina**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 314 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 64 gł., Robert Tyszkiewicz (PO) – 63 gł.

### **Narew gm.**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 299 gł., Jarosław Matwiejuk (SLD) – 174 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 100 gł.

### **Narewka gm.**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 329 gł., Jarosław Matwiejuk (SLD) – 171 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 110 gł.

### **Powiat hajnowski**

Eugeniusz Czykwin (SLD) – 3 873 gł., Jarosław Matwiejuk (SLD) – 1 610 gł., Barbara Kudrycka (PO) – 1509 gł., Robert Tyszkiewicz (PO) – 1247 gł., Adam Rybakowicz (Ruch Palikota) – 760 gł.

*Pani*  
**Katarzynie**  
**Stepaniuk**  
*sekretarzowi*  
**Kapituły Plebiscytu**  
**„Najpopularniejszy Sportowiec Ziemi Bielskiej” serdeczne życzenia imieninowe składają**  
**Kapituła Plebiscytu i zespół redakcyjny „Więści Podlaskich”**

Prywatny  
Gabinet Ginekologiczny  
Dorostych i Dziewcząt  
**dr n. med. Anna Kluz-Kowal**  
specj. położnictwa, ginekologii  
i ginekologii dziewczęcej

15- 543 Białystok  
ul Niedźwiedzia 69  
tel. 602 361 518,  
604 962 685,  
85 732 75 88  
rejestracja pacjentów  
telefoniczna

czynny  
poniedziałek, środa, czwartek  
w godzinach 15,00- 19,00

**Dr n. med. Krzysztof Rogowski**  
Specjalista urolog

ZOZ MSWiA Białystok, ul. Fabryczna 27  
Tel. kom. 602 351 808

- schorzenia układu moczowego
- andropauza
- zaburzenia erekcji
- USG, uroflowmetria

Poniedziałek:  
Prywatne Centrum Medyczne „LEKMED”  
Białystok, ul. Ogrodowa 19  
Tel. 85 732 75 15

Wtorek:  
Bielsk Podlaski, ul. Mickiewicza 31  
tel. 85 730 71 38

**ADEK**  
Sławomir Bogacewicz

**Skup i ubój  
zwierząt rzeźnych  
Transport zwierząt**

**Odbiór od rolników**

ul. Hołowiecka 64  
17 – 100 Bielsk Podlaski  
tel/fax 85 730 88 77  
kom. 502 644 977  
( 24 godz. )  
Ceny Konkurencyjne !

**Nieruchomości Podlasia**

Poszukujemy do sprzedaży domów na wsi, wiejskich posiadłości, ziemi budowlanej i rolnej. Wystarczy, że zadzwonisz, a my skutecznie pomożemy w sprzedaży twojej nieruchomości.  
Kancelaria Obrotu Nieruchomościami

**NIERUCHOMOŚCI PODLASIA  
NAJPIĘKNIEJSZE SIEDLISKA  
NA PODLASIU**

ZAPRASZAMY na:

[www.nieruchomosci-podlasie.pl](http://www.nieruchomosci-podlasie.pl)

**NAJWIĘKSZY WYBÓR SIEDLISK  
I WIEJSKICH POSIADŁOŚCI !!!**

Tel. 515 331 331 , 535 55 33 31,  
e-mail: [swanczewski@nieruchomosci-podlasia.pl](mailto:swanczewski@nieruchomosci-podlasia.pl)

**Sklep wędkarski Fala**

W ofercie posiadamy w atrakcyjnych cenach artykuły wędkarskie najlepszych marek !

- wędziska
- kołowrotki
- zanęty
- odzież
- przynęty
- żywą przynętę
- akcesoria wędkarskie
- akcesoria podłodowe
- i wiele, wiele innych artykułów

Hajnówka, ul. Białowiecka (rampa kolejowa),  
tel. 85 682 34 00  
Zapraszamy !  
Pracujesz na łódzie ?  
Wypoczywaj na wodzie !

**Art Glas**

ul. Wiewiórcza 4  
15-532 Białystok  
tel. 085 743 42 39  
fax 085 743 42 27  
czynne: PN - PT: 8.00 - 16.00  
[adam@artglas.com.pl](mailto:adam@artglas.com.pl)  
[asia@artglas.com.pl](mailto:asia@artglas.com.pl)

**Genetyka Duńska**  
sposób na sukces Twojej hodowli

**LIMBO**  
- Najzdrowsze racice w Danii, Szwecji, Finlandii  
- NR/2 w Danii

**ORANGE**  
- Najwyższa odporność córek na choroby  
- 671 CM\$ indeks serowarski

**SOL**  
- Idealny do krycia jałowic  
- TOP 100 TPI USA

**KONRAD** **VIKING GENETICS**

**PH KONRAD Krzysztof Przeździecki**, ul. Poligonowa 28C  
18-400 Łomża, tel: 86 215 11 15 , tel/fax 86 216 93 92

**LUFT**  
OSTROWSKI MAREK

KOMINKI Z WKŁADEM GRZEWCZYM  
KOMINKI TRADYCYJNE I OGRODOWE  
PIECE KAFLOWE  
KUCHNIE KAFLOWE TRADYCYJNE  
GRILLE, WĘDZARNIE

Tel. 601277008 e-mail: [luftkominki@wp.pl](mailto:luftkominki@wp.pl)

**Hurtowa sprzedaż szkła budowlanego**

Wykonujemy:

- drzwi szklane
- kabiny prysznicowe
- balustrady
- schody i podłogi
- wystrój wnętrz
- lustra

**SKUP ZŁOMU I METALI KOLOROWYCH**

**TOMASZ WITORSKI**

**SPRZEDAŻ ZŁOMU UŻYTKOWEGO**

Hajnówka - RAMPA PSK  
ul. Białowiecka  
tel. 0-85 682 34 00  
tel. kom. 0 604 241 766

**ZAPRASZAMY!**

**NARBUD MARKET**  
DOM I OGRÓD

Market Budowlano – Ogrodniczy „Dom i Ogród” Sp. z o. o.

ul. Bielska 1, 17 – 210 Narew  
czynny pon. – pt. godz. 7,00 – 19,00  
sob. – godz. 7,00 – 17,00

- roboty budowlano – remontowe
- wypożyczalnia rusztowań, sprzętu budowlanego oraz przyczep
- układanie kostki brukowej
- usługi koparkami
- sprzedaż drzew, krzewów i sadzonek kwiatów rabatowych
- projektowanie i zakładanie ogrodów
- pielęgnacja drzew i krzewów
- produkcja płotów metalowych i drewnianych – montaż

tel. 85 681 67 47,  
kom. 519 821 642  
e-mail: [narbud@onet.pl](mailto:narbud@onet.pl)  
[www.narbud.pl](http://www.narbud.pl)

**DUOMED**

[www.popow.com.pl](http://www.popow.com.pl)

**Nieoperacyjne leczenie żyłaków metodą skleroterapii pod kontrolą USG Doppler**  
**Leczenie owrzodzeń żyłakowych**  
Rejestracja codziennie, 11-16  
tel. 858 732 000

17-200 Hajnówka, ul. 11 Listopada 17  
tel. kom. 604 570 979

PRZED ZABIEGIEM PO ZABIEGU

**WIEŚCI PODLASKIE - Niezależne Pismo Lokalne** ISSN – 1509 - 0329

Wydawca: Agencja Gospodarcza „Współpraca” spółka z o.o., 15 – 092 Białystok, ul. Sienkiewicza 1/1 - IVp., Prezes: Wiesława Żywolewska.  
tel. 85 653 76 51, 85 743 55 16, e-mail: [wiescipodlaskie@wp.pl](mailto:wiescipodlaskie@wp.pl), [www.wiescipodlaskie.pl](http://www.wiescipodlaskie.pl), **Biuro Reklamy: e-mail: [reklama@wiescipodlaskie.pl](mailto:reklama@wiescipodlaskie.pl)**

Redaktor Naczelny: Wiesław Pietuch (kom. 531 530 691) **Z-ca Redaktora Naczelnego:** Jan Ciehuszecki (kom. 692 899 593), **Redaktor:** Wiesław Sokołowski (kom. 601 724 296).  
Stale współpracują: Michał Iwaniuk, Jerzy Iwańczuk, Wacław Kucharenko, Teresa Modzelewska, Robert Panek, Zbigniew Podlaski, Anna Stulgis, Tadeusz Szereszewski.

Cena dla firm i instytucji 1,00 zł + VAT Nakład: 5000 egz.  
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Druk: Drukarnia Prasowa w Ignatkach, Ignatki 40/2, 16-001 Kleosin